



OHIKO OSOKO BILKURA / PLENO ORDINARIO

2025EKO AZAROAREN 24A / 24 DE NOVIEMBRE DE 2025

BERTARATUAK / ASISTENTES

IDAZKARI NAGUSIA / SECRETARIO
GENERAL

D. Daniel Salazar Irusta jn.

ALKATEA / ALCALDE

D. Jon Iraola Iriondo jn.

ALKATEORDEAK / TENIENTES DE ALCALDE

Dña. Vanesa Hortas Mojón and.

D. Alberto de la Hoz Gorriti jn.

D. Luis Vicente Castellanos de Abajo jn.

D. Jon Pérez Illana jn.

D. Pedro Escribano Ruiz de la Torre jn.

Dña. Eva Juez Garmendia and.

D. Andoni Amezttoy Barrón jn.

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES

Dña. Sofía Archeli Mesonero and.

D. Andoni Zabala Atristain jn.

D. Francisco Javier Lejardi Galarraga jn.

Dña. Arantzazu Mata Eguiguren and.

Dña. Nerea Barruetabeña Garate and.

D. Julián Manuel Díaz Gutiérrez jn.

Dña. Hiart Cabrera Ansola and.

Dña. Leire Alberdi Arriola and.

Dña. Ainhoa Ormazabal Igoa and.

Dña. María Elena Ibañez Anuncibay and.

Dña. María Mercedes Garate Larrañaga and.

Dña. Aiora Arrieta Arreitunandia and.

Dña. María Isabel Fernández Pejenaute and.

1

OHIKO BILKURA / PLENO ORDINARIO.
2025EKO AZAROAREN 24A / 24 DE NOVIEMBRE DE 2025

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): **c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4**
Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: **ID9000-000473/2025**
<https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do>

Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:

DANIEL SALAZAR IRUSTA

JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)

Data / A día:

23/01/2026 13:22:26

23/01/2026 13:35:38





Akta hau Osoko Bilkuraren grabazioarekin osatzen da. URL honen bidez eskura daiteke grabazioa:

La presente Acta se completa con la grabación del Pleno a la que se puede acceder a través de la siguiente URL:

<https://bideoaktak.eibar.eus:443/watch?id=Yji4MmYwNTYtOTk5MC00MWeyLWI4YTktMjBmZGVjODYxMWE1>

Bilkuraren irudi- eta audio-grabazioen fitxategia azterna elektronikoko honekin identifikatzen da. Kodea:

El fichero resultante de la grabación de las imágenes y audio de la sesión se identifica con la siguiente huella electrónica. Código:

SHA512 - e498f638844b6bef2017eeb300ad54d099f64d6a578630897266d541a5bc95bdb5cd694
acc4599adafc29d3974445ee306965dfba04b6281c025adcc6f4ed728

Eibarko udaletxeko Batzar Aretoan, bi mila eta hogeita bosteko azaroaren hogeita lauan, arratsaldeko zazpiak izanik, goian zerrendatutako jaun-andreek osaturiko Udalbatza bildu da ohiko bilkuran.

En el Salón de Plenos de la Casa Consistorial, a las diecinueve horas del día veinticuatro de noviembre de dos mil veinticinco, se reúne en sesión ordinaria el Pleno Municipal, formado por las señoras y señores anteriormente mencionadas/os.

Alkate-udalburu jaunak hasiera eman dio bilerari.

El **Sr. Alcalde-Presidente** declara abierta la sesión.

GAI ZERREDA

ORDEN DEL DÍA

2

OHIKO BILKURA / PLENO ORDINARIO.
2025EKO AZAROAREN 24A / 24 DE NOVIEMBRE DE 2025

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4 Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: ID9000-000473/2025 https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do	
Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:	Data / A día:
DANIEL SALAZAR IRUSTA	23/01/2026 13:22:26
JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)	23/01/2026 13:35:38





1. 2025eko urriaren 10ean eta 29ko bilkurei dagozkion akta-zirriborroak onartzea. ID9000-000473/2025

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 14 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).
KONTRAKO BOTOAK: (0).
ABSTENTZIOAK: 7 – Eibarko EH BILDU (4), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

Aktaren zirriborroak bozkatu ondoren, ontzat eman dira, eta aktatzat hartu dira.

2. Alkatetzaren ebazpenen kontu-ematea.

Toki Erakundearen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Araudiari buruzko azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 234. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, **Alkate-Udalburu jaunak** azken osoko bilkura arruntetik hona emandako Alkatetza-

1. Aprobación de los borradores de los borradores de las actas correspondientes a las sesiones de 10 y 27 de octubre de 2025. ID9000-000473/2025

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 14 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).
VOTOS EN CONTRA: (0).
ABSTENCIONES: 7 – Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

Sometidos a votación los borradores de actas, resultan aprobados, siendo elevados a actas.

2. Dación de cuentas de las Resoluciones de Alcaldía.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 234 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, el **Sr. Alcalde-Presidente** da cuenta del contenido de





ebazpenen edukiaren berri eman du;
ebazpenak akta honi erantsita doaz, I.
Eranskinean.

las Resoluciones de Alcaldía dictadas
desde la última sesión plenaria ordinaria,
que se adjuntan a la presente acta como
Anexo I.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

El Pleno se da por enterado.

**3. PSE-EE (PSOE) udal-taldeak
aurkeztutako idatzia, Ekonomia,
Garapen, Enplegu eta Berrikuntza
Batzorde Aholkulariaren kidearen
aldaketaren eta Enba Batzorde
Aholkulariaren ordezkorearen
aldaketaren berri emanez. ID9000-
000448/2025**

**3. Dación de cuentas de escrito
presentado por el grupo municipal
PSE-EE (PSOE) de cambio de vocal
en la Comisión Asesora de Desarrollo
Económico, Empleo e Innovación y
suplente en Comisión Asesora de
Enba. ID9000-000448/2025**

- Ekonomia, Garapen, Enplegu eta
Berrikuntza Batzorde Aholkularia: kidea,
Andoni Zabala Atristain jauna.

- Comisión Asesora de Desarrollo
Económico, Empleo e Innovación: vocal
D. Andoni Zabala Atristain.

- Enba Batzorde Aholkularia: ordezko
kidea, Andoni Zabala Atristain jauna.

- Comisión Asesora de Enba: vocal
suplente D. Andoni Zabala Atristain.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

El Pleno se da por enterado.

**4. Eibarko Udalaren eta Gurutze
Gorriaren arteko lankidetzaz-
hitzarmena. Lokalaren doako lagapena**

**4. Convenio de colaboración entre el
Ayuntamiento de Eibar y Cruz Roja.**





Torrekua 1 helbidean. ID9000-000450/2025

BOZKETAREN EMAITZA: Legez, gehiengo osoa eskuratu duenez, onartu egin da..

ALDEKO BOTOAK: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

Cesión gratuita de local en Torrekua,
1. ID9000-000450/2025

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
Alcanzada mayoría absoluta legal, queda aprobada.

VOTOS A FAVOR: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: (0).

IRIZPENA

Ikusita GURUTZE GORRIArekiko lankidetzaz hitzarmenaren zirriborroa, Torrekua 1. zenbakian (2. solairua). dagoen lokalaren erabilera lagatzeko.

Udal Idazkari jaunak eta Hirigintza Arloko Zuzendari andreak nahitaezkoak diren txostenak egin ondoren.

Kontuan hartuta Espainiako Gurutze Gorria Erakunde humanitarioa eta interes publikokoa dela, eta Gurutze Gorriaren eta Ilargi erdi Gorriaren Nazioarteko Mugimenduaren parte dela.

DICTAMEN

Visto el borrador de convenio de colaboración con la CRUZ ROJA para la cesión de local en Torrekua, 1 (planta 2ª).

Emitidos los preceptivos informes por parte del Secretario General y Directora del Departamento de Urbanismo.

Considerando la condición de la Cruz Roja Española de organización humanitaria y de interés público, de carácter voluntario, que forma parte del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la media Luna Roja.





Toki Erakundeen Ondasunen Erregelamendua onartzen duen ekainaren 13ko 1372/1986 Errege Dekretuaren 109.2 artikuluan eta udal lokalen lagapena eta erabilera arautzen dituen ordenantza arau-mailaren 2. eta 3. artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Kontuan hartuta Erakunde, Lege eta Lurralde Gaietako Lan Batzordeak 2025eko azaroaren 17an emandako aldeko irizpena,

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 109.2 79 del Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales y en los artículos 2 y 3 de la Ordenanza reguladora de la cesión y uso de los locales municipales

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo de Asuntos Institucionales, Jurídicos y Territoriales de fecha 17 de noviembre de 2025,

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

AKORDIOA

ACUERDO

AURRENA.- Eibarko Udalak 10 urtez lagatzea Espainiako Gurutze Gorriari lokal baten erabilera (Torrekua, 1, 2. solairua). Lokalaren lagapen-baldintzak eta ezaugarriak lankidetzeta-Hitzarmenaren testuan jasota daude.

Lagapena doakoa izango da.

BIGARRENA.- Lagapen honen espedientea jendaurrean uztea hamabost egunez, alegazioetarako. Epe hori

PRIMERO.- Ceder por parte del Ayuntamiento de Eibar a la Cruz Roja Española el uso de un local en la segunda planta (Torrekua, 1), por un plazo de diez años. Las condiciones de cesión y características del local quedan recogidas en el texto de Convenio de colaboración.

La cesión será gratuita.

SEGUNDO.- Someter el expediente de la presente cesión a información pública por espacio de quince días para

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4 Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: ID9000-000473/2025 https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do	
Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:	Data / A día:
DANIEL SALAZAR IRUSTA	23/01/2026 13:22:26
JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)	23/01/2026 13:35:38





amaitzen denean, alegazioen bat aurkeztuko balitz, Udalbatza honek emango luke gaiaren inguruko ebazpena; alegaziorik egon ezean, aurreko atalean jasotako lagapena behin betikoz onartutzat joko da.

HIRUGARRENA.- Egin beharreko gainerako izapide guztiak betetzea, eta baimena ematea Jon Iraola Iriondo alkate jaunari lagapen-dokumentua izenpetzeko.

5. Isasi-Markeskoa Jauregiaren zuzeneko jabari-emakida (Otaola hiribidea, 1). AL9000-000074/2025

BOZKETAREN EMAITZA: AHO BATEZ ONARTUA,

ALDEKO BOTOAK: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

alegaciones, a cuyo término, caso de presentarse alguna alegación, se resolverá sobre la misma por este Pleno, y caso contrario de no presentarse ninguna, se dará por definitivamente aprobada la cesión recogida en el punto anterior.

TERCERO.- Dar cumplimiento al resto de los trámites procedentes, autorizando al Sr. Alcalde-Presidente, D. Jon Iraola Iriondo para la firma del documento de cesión.

5. Concesión demanial directa del Palacio Isasi-Markeskoa, sito en Otaola hiribidea, 1. AL9000-000074/2025

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADO POR UNANIMIDAD.

VOTOS A FAVOR: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: (0).





IRIZPENA

I.- 1998ko ekainaren 23an, Iturburu Koop. Elkartek emandako doako lagapenaren bidez, Eibarko Udalak "Isasi Jauregia" izeneko dorretxearen jabetza eskuratu zuen.

Udako Euskal Unibertsitatea / Universidad Vasca de Verano (UEU) irabazi-asmorik gabeko eta onura publikoko kultura-elkartea da, eta Isasi-Markeskoa jauregia okupatzen du, 2000ko azaroaren 28an sinatutako erabilera-lagapeneko hitzarmena sinatu zenetik. Hitzarmen hori 2025eko azaroaren 28an amaitzen da.

II.- UEUK, lagapen-hitzarmenaren muga-eguna dela-eta, eskaera bat egin du eraikina erabiltzen jarraitzeko, gaur egun baliatzen ari den eskusibotasun-baldintza beretan.

III.- Administrazio-espeditzeko dokumentazioa eta udal-teknikariak egindako txostenak aztertuta,

Kontuan hartuta Erakunde, Lege eta Lurralde Gaietako Lan Batzordeak

DICTAMEN

I.- Con fecha 23 de junio de 1998, mediante cesión gratuita otorgada por Iturburu S.Coop., el Ayuntamiento de Eibar adquiere la propiedad de Casa Torre llamada "Palacio de Isasi".

Udako Euskal Unibertsitatea / Universidad Vasca de Verano (UEU), asociación cultural sin ánimo de lucro y reconocida de Utilidad Pública viene ocupando el palacio Isasi-Markeskoa desde el la firma del convenio de cesión de uso, firmado el 28 de noviembre de 2000, convenio que vence el 28 de noviembre de 2025.

II.- Desde la UEU y ante el vencimiento del convenio de cesión, se ha realizado una solicitud para continuar utilizando el edificio en las mismas condiciones de exclusividad que actualmente viene disfrutando.

III.- Analizada la documentación existente en el expediente administrativo y los informes emitidos por los técnicos municipales,

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo de Asuntos





2025eko azaroaren 17an emandako
aldeko irizpena,

Institucionales, Jurídicos y Territoriales
de fecha 17 de noviembre de 2025,

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

El Pleno de la Corporación, adopta el
siguiente:

AKORDIOA

ACUERDO

AURRENA.- Otaola hiribidea, 1 helbidean dagoen Isasi-Markeskoa Jauregiaren zuzeneko jabari publikoko emakida onartzea, Udako Euskal Unibertsitatea / Universidad Vasca de Verano (UEU)-ren alde.

PRIMERO.- Aprobar la concesión demanial directa del palacio Isasi-Markeskoa (sito en Otaola hiribidea, 1) a favor de la Udako Euskal Unibertsitatea / Universidad Vasca de Verano (UEU),

BIGARRENA.- 10 urteko iraupena ezartzea, 10 urteko aldietan luzatu ahal izango dena, gehienez ere hogeita hamar urtera arte.

SEGUNDO.- Establecer una duración para la concesión de 10 años, prorrogable por períodos de 10 años, hasta un máximo de treinta años.

Zuzeneko jabari-emakidaren baldintzak lankidetzaz-Hitzarmenaren testuan jasota daude.

Las condiciones de concesión demanial quedan recogidas en el texto de Convenio de colaboración.

HIRUGARRENA.- Baimena ematea Jon Iraola Iriondo alkate jaunari emakida-dokumentua izenpetzeko.

TERCERO.- Autorizar al Sr. Alcalde-Presidente, D. Jon Iraola Iriondo, para la firma del convenio de concesión.

6. Aldatze kaleko 6an dagoen ALFA eskola-taldeko lursailaren zuzeneko jabari publikoko emakida. ID9000-000452/2025

6. Concesión demanial directa del Terreno Grupo escolar ALFA sito en Aldatze kalea nº 6. ID9000-000452/2025





**BOZKETAREN EMAITZA: AHO BATEZ
ONARTUA,**

ALDEKO BOTOAK: 21 - PSE-EE (PSOE)
(8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-
PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS,
EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE
(1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

**RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO POR UNANIMIDAD.**

VOTOS A FAVOR: 21 - PSE-EE (PSOE)
(8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-
PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS,
EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE
(1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: (0).

IRIZPENA

I.- 1982ko ekainaren 6an, salerosketa
bidez, ALFA eskola-taldearen lursaila
eskuratu zen (katastroko erreferentzia:
4381559), 3.253,82 metro koadroko
azalerarekin eta zerbitzu publikoaren
erabilerarekin.

II.- Eusko Jaurlaritzak interesa azaldu du
deskribatutako udal-ondasunaren gaineko
zuzeneko emakidaren inguruan.

III.- Administrazio-espeditentean dagoen
dokumentazioa eta Idazkaritzak egindako
txostena aztertu ondoren,

Kontuan hartuta Erakunde, Lege eta
Lurralde Gaietako Lan Batzordeak

DICTAMEN

I.- Con fecha 6 de junio de 1982 se
adquiere mediante compraventa el
terreno del Grupo Escolar ALFA, con
referencia catastral 4381559, con una
superficie de 3.253,82 metros cuadrados
y destinado a servicio público.

II.- El Gobierno Vasco interesa la
concesión directa sobre el bien inmueble
municipal descrito.

III.- Analizada la documentación
existente en el expediente administrativo
y el informe emitido por Secretaría,

Considerando el dictamen favorable de
la Comisión de Trabajo de Asuntos





2025eko azaroaren 17an emandako
aldeko irizpena,

Institucionales, Jurídicos y Territoriales
de fecha 17 de noviembre de 2025,

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

El Pleno de la Corporación, adopta el
siguiente:

AKORDIOA

ACUERDO

AURRENA.- Onartzea Aldatze kaleko 6an
dagoen ALFA eskola-taldeko lursailaren
jabari publikoko zuzeneko emakida, Eusko
Jaurlaritzaren alde.

Jabari publikoko emakidaren baldintzak
hitzarmenaren testuan daude jasota.

BIGARRENA.- Baimena ematea Jon
Iraola Iriondo alkate jaunari emakida-
dokumentua izenpetzeko.

**7. DEBEGESA Eibarko Udalaren
Bitarteko Propio Pertsonifikatua
deklartzeko erabakia.** ID9000-
000454/2025

**BOZKETAREN EMAITZA: AHO BATEZ
ONARTUA.**

ALDEKO BOTOAK: 21 - PSE-EE (PSOE)
(8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-
PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS,

PRIMERO.- Aprobare la concesión
demanial directa del terreno Grupo
Escolar ALFA, sito en Aldatze kalea, 6, a
favor del Gobierno Vasco.

Las condiciones de concesión demanial
quedan recogidas en el texto de
Convenio.

SEGUNDO.- Autorizar al Sr. Alcalde-
Presidente D. Jon Iraola Iriondo para la
firma del convenio de concesión.

**7. Acuerdo de declaración de
DEBEGESA como Medio Propio
Personificado del Ayuntamiento de
Eibar.** ID9000-000454/2025

**RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA POR UNANIMIDAD.**

VOTOS A FAVOR: 21 - PSE-EE (PSOE)
(8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-
PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS,





EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE
(1).
KONTRAKO BOTOAK: (0).
ABSTENTZIOAK: (0).

EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE
(1).
VOTOS EN CONTRA: (0).
ABSTENCIONES: (0).

IRIZPENA

I.- Deba Beheko Garapen Ekonomikorako Elkartea SA 1985eko urriaren 23an eratu zen eskritura publiko bidez, eta haren xedea da Debabarrena eta bertan parte hartzen duten udalerriak sustatu eta bultzatzeko interesgarriak diren jarduketak egitea. Eibar da udalerrri horietako bat.

II.- Debegesako Administrazio Kontseiluaren 2018ko abenduaren 15ean hartutako erabakiaren bidez, kontseilukideek aho batez erabaki zuten prozedura bat abian jartzea, Debegesa osatzen duten udal guztiek aukera izan dezaten Debegesa haien Bitarteko Propio Pertsonifikatutzat jotzeko honako jarduera hauetarako:

- Enplegarritasuna sustatzeko planak eta programak.
- Zailtasunak dituzten kolektiboentzako inklusio sozio-labalerako programak.

DICTAMEN

I.- Deba Beheko Garapen Ekonomikorako Elkartea SA, se constituyó mediante escritura pública el 23 de octubre de 1985, siendo el objeto de la misma, la realización de cuantas actuaciones sea de interés para el fomento y promoción del bajo Deba y los municipios participantes en la misma, siendo el municipio de Eibar uno de ellos.

II.- Mediante acuerdo del Consejo de Administración de Debegesa del pasado 15 de diciembre de 2018, sus miembros adoptaron por unanimidad poner en marcha el procedimiento que permita a cada uno de los Ayuntamientos integrantes del mismo, la declaración de Debegesa como Medio Propio Personificado de los mismos para las siguientes actividades:

- Planes y programas de fomento de la empleabilidad.
- Programas para la inclusión socio laboral de colectivos en dificultad.





- Birgaitze eta berroneratze integraleko jarduketaren kudeaketa.
- Ingurumenarekin eta jasangarritasunarekin, ingurumen-hezkuntza eta -sentsibilizazioarekin, ingurumen-balioko espazioekin, energia-sorkuntzarekin eta energia-ereduaren aldaketarekin lotutako proiektuen kudeaketa.
- Produktu turistikoko proiektuen kudeaketa.
- Enpresen jardura eta lehiakortasuna, bokazio teknikoak eta ekintzailatza sustatzeko programen eta jardueren kudeaketa.

III.- 2025eko urriaren 9an, udal batzuek erabakia hartzeko erreparatu zituztela ikusita, Administrazio Kontseiluak aho batez erabaki zuen DEBEGESA bitarteko propio pertsonifikatuaren deklarazioa bultzatzea, eta haren ekintza-eremua erakundearen helburu sozialera mugatzea; hau da helburua, estatutuen 2. artikulua arabera: "Sozietatearen xedea da Debabarrena eta bertako udalerririk sustatzeko interesgarriak diren jarduerak egitea.

- Gestión de actuaciones de rehabilitación y regeneración integral.
- Gestión de proyectos relacionados con el medio ambiente y la sostenibilidad, educación y sensibilización ambiental, espacios de valor ambiental, generación energética y cambio de modelo energético.
- Gestión de proyectos de producto turístico.
- Gestión de programas y actuaciones para el fomento de la actividad y competitividad empresarial y de las vocaciones técnicas y el emprendimiento.

III.- Con fecha 9 de octubre de 2025, y ante las reticencias de algunos Ayuntamientos para la adopción del acuerdo, el Consejo de Administración por unanimidad acuerda impulsar la declaración de DEBEGESA como medio propio personificado, ciñendo su radio de acción al objeto social de la entidad, que a tenor de artículo 2 de los estatutos es el siguiente: "La sociedad tiene por objeto social la realización de cuantas actuaciones sean de interés para el fomento y promoción del Bajo Deba y sus municipios.





Enpresa-, negozio, esperimendu- eta ikerketa-sustapena, merkataritza-jarduerak eta kontratuak negoziatzeko jarduerak, eta ikerketa eta garapen teknologikoaren sustapen instituzionala. Xede soziala izango da, halaber, hiri-birgaitze integralari dagokiona, zeina aipatutako eskualdeko birgaitze-eremu integratuetan birgaitze-plan bereziak eta eremu degradatuak birgaitzeko edo berritzeko programa estrategikoak egiteak zehazten duen."

Udaleko Idazkaritza Nagusiak egindako txosten teknikoa ikusita,

Kontuan hartuta Erakunde, Lege eta Lurralde Gaietako Lan Batzordeak 2025eko azaroaren 17an emandako aldeko irizpena,

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

Promoción empresarial, de negocios, experimentales y de investigación, así como actividades mercantiles y de negociación de contratos, fomento institucional de investigación y desarrollo tecnológico. Será también objeto social, lo concerniente a la rehabilitación urbana integral que viene determinada por la realización de los respectivos planes especiales de rehabilitación en las áreas de rehabilitación integradas de la mencionada comarca y los programas estratégicos de rehabilitación o renovación de áreas degradadas."

A la vista del informe técnico emitido por la Secretaría General del Ayuntamiento,

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo de Asuntos Institucionales, Jurídicos y Territoriales de fecha 17 de noviembre de 2025,

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

AKORDIOA

LENEHA.- DEBEGESA Eibarko Udalaren bitarteko propio pertsonifikatu izendatzea onartzea.

ACUERDO

PRIMERO.- Aceptar la declaración de DEBEGESA como Medio Propio Personificado del Ayuntamiento de Eibar.

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4 Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: ID9000-000473/2025 https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do	
Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:	Data / A día:
DANIEL SALAZAR IRUSTA	23/01/2026 13:22:26
JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)	23/01/2026 13:35:38





BIGARRENA.- Erabaki hau DEBEGESari jakinaraztea, erabakia eraginkorra izan dadin behar diren legezko izapideak egin ditzan.

SEGUNDO.- Notificar el presente acuerdo a DEBEGESA para que proceda a realizar los trámites legales necesarios para la efectividad del acuerdo.

8. Bateragarritasun-baimenaren eskaera, besteren konturako jarduera pribatuan aritzeko. ID0001-000867/2025

8. Solicitud de autorización de compatibilidad para el ejercicio de actividad privada por cuenta ajena. ID0001-000867/2025

BOZKETAREN EMAITZA: AHO BATEZ ONARTUA,

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADO POR UNANIMIDAD.

ALDEKO BOTOAK: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).
KONTRAKO BOTOAK: (0).
ABSTENTZIOAK: 6 - Eibarko EAJ-PNV (6).

VOTOS A FAVOR: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).
VOTOS EN CONTRA: (0).
ABSTENCIONES: 6 -Eibarko EAJ-PNV (6).

IRIZPENA

DICTAMEN

Ikusi ondoren Giza Baliabideetako teknikariaren txostena,

A la vista del informe emitido por la Técnica de Recursos humanos,

Kontuan hartuta Pertsonaleko Lan Batzordeak 2025eko azaroaren 19an emandako aldeko irizpena,

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo de Personal de fecha 19 de noviembre de 2025,

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4 Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: ID9000-000473/2025 https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do	
Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:	Data / A día:
DANIEL SALAZAR IRUSTA	23/01/2026 13:22:26
JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)	23/01/2026 13:35:38





AKORDIOA

LEHENENGOA. – Onartzea Ainara Lavado Alonso andrearen bateragarritasun-eskabidea, Udala Euskaltegi irakasle gisa aritzeko, batetik, eta, bestetik, koordinatzaile orokor eta euskara normalizatzaile gisa jarduteko "...eta kितto!" Euskara Elkartearen, indarrean dagoen araudiak ezarritako baldintzetan.

BIGARRENA. - Ainara Lavado Alonso andrearen berariazko osagarritik urtean 3.315,63 € kentzea, azaroko nominatik hasita. Kopuru hori aldatuz joango da ordainsari-igoera bakoitzarekin.

9. LPZn lanpostuak sortzea eta birmoldatzea. PE9000-000574/2025

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 14 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ACUERDO

PRIMERO. - Autorizar la compatibilidad a Dña. Ainara Lavado Alonso para el desempeño del puesto de profesora del Euskaltegi Municipal con el de Coordinadora General de la Asociación de Euskera y Normalizadora de Euskera en "...eta kितto!", en los términos previstos por la normativa vigente.

SEGUNDO. - Disminuir el complemento específico de Dña. Ainara Lavado Alonso en 3.315,63€ anuales, a partir de la nómina de noviembre de 2025. Esta cantidad se irá modificando con cada incremento retributivo.

9. Creación y reconversión de puestos de trabajo en la Relación de Puestos de Trabajo. PE9000-000574/2025

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 14 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

VOTOS EN CONTRA: (0).





ABSTENTZIOAK: 7 - Eibarko EH BILDU
(6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER
ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

ABSTENCIONES: 7 - Eibarko EH BILDU
(6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER
ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

IRIZPENA

Ikusita Antolaketa eta Eraldaketa
Digitalaren Arloko teknikariak plazak sortu,
aldatu eta iraungitzeari buruz egindako
antolaketa-txostenak, Giza Baliabideetako
Saileko teknikari andreaken txostenak,
Idazkari Nagusiarenak eta Kontu-
hartzaillearenak, (espedientea osatzen
duten txosten guztiak eransten dira),

Kontuan hartuta Pertsonaleko Lan
Batzordeak 2025eko azaroaren 19an
emandako aldeko irizpena,

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

AKORDIOA

LANPOSTUAK SORTU, ALDATU ETA
IRAUNGITZEA LANPOSTUEN
ZERRENDAN

LEHENA.- Onartzea EIBARKO Udalaren
Pertsonaleko 2025ko Plantillan egindako

DICTAMEN

A la vista de los informes organizativos
sobre creación, modificación y extinción
de plazas realizados por la técnica del
área de Organización y Transformación
Digital, el informe de la Técnica de
Recursos Humanos, del Secretario
General y del Interventor, (se anexan
todos los informes que componen el
expediente),

Considerando el dictamen favorable de
la Comisión de Trabajo de Personal de
fecha 19 de noviembre de 2025,

El Pleno de la Corporación, adopta el
siguiente:

ACUERDO

CREACIÓN, MODIFICACIÓN Y
EXTINCIÓN DE PLAZAS EN LA
RELACIÓN DE PUESTOS DE
TRABAJO.

PRIMERO. - Aprobar las modificaciones
introducidas en la Plantilla de personal





aldaketak, jarraian zehazten denaren arabera:

del Ayuntamiento de EIBAR del ejercicio 2025, según detalle a continuación:

A) Sortuko diren lanpostuak:

- Goi-mailako lanpostu bat sortzea, azpieskala teknikokoa, administrazio bereziko eskalakoa, A1 taldekoa eta Informatikako arduradunaren lanpostuari atxikia. Justifikazioa: belaunaldi-erleborako planaren ondorioz eta arloko arduradunaren ezagutzaren transferentziaren eta erretiro masiboaren ondorioz sortutako plaza paraleloa.
 - Izena: Informatika-arduraduna.
 - Arloa: Informatika.
 - Lotura: Funtzionarioa.
 - Taldea: A1.
 - Lanpostu-mailako osagarria: 30.
 - Berariazko osagarria: 26.650,06 €+ dedikazio-osagarria, % 25 (balorazioa onartzeke dagoen behin-behineko zenbatekoa).
 - Hizkuntza-eskakizuna: C1-C1.
 - Derrigortasun-data: 2025/11/24.
- Erdi-mailako bi plaza sortzea, azpieskala teknikokoak, administrazio bereziko eskalakoa, A2 taldekoa eta

A) Puestos de nueva creación:

- Creación de una plaza de nivel superior de subescala técnica, escala de administración especial, grupo A1 y adscrita al puesto de responsable de Informática. Justificación: plaza paralela creadas a causa del plan de relevo generacional y transferencia de conocimiento y jubilación masiva de la responsable del área.
 - Denominación: Responsable de Informática.
 - Área: Informática.
 - Vínculo: Funcionario/a.
 - Grupo: A1.
 - Complemento de destino: 30.
 - Complemento específico: 26.650,06€ + complemento de dedicación 25% (cuantía provisional pendiente de aprobación de la valoración).
 - Perfil lingüístico: C1-C1.
 - Fecha preceptividad: 24/11/2025.
- Creación de dos plazas de nivel medio de subescala técnica, escala de administración especial, grupo A2





Informatikako teknikariaren lanpostuari atxikiak. Justifikazioa: belaunaldi-erleborako eta ezagutzaren transferentziarako planaren ondorioz sortutako plaza paraleloak eta arloko langile guztien erretiro masiboa 2 urte eskasean.

- Izena: Informatikako teknikaria.
- Arloa: Informatika.
- Lotura: funtzionarioa.
- Taldea: A2.
- Lanpostu-mailako osagarria: 26.
- Berariazko osagarria: 15.960,47€ (2025-01-01eko zenbatekoa).
- Hizkuntza-eskakizuna: C1-C1.
- Derrigortasun-data: 2025/11/24.

- Erdi-mailako plaza bat sortzea, azpieskala teknikokoa, administrazio orokorreko eskalokoa, A2 taldekoa eta Garapen Ekonomikoko teknikariaren lanpostuari atxikia. Justifikazioa: egiturazko lanpostua.

- Izena: Garapen Ekonomikoko teknikaria.
- Arloa: Garapen Ekonomikoa.
- Lotura: funtzionarioa.
- Taldea: A2.
- Lanpostu-mailako osagarria:

y adscrita al puesto de Técnico/a de Informática. Justificación: plazas paralelas creadas a causa del plan de relevo generacional y transferencia de conocimiento y jubilación masiva de todo el personal del área en apenas 2 años.

- Denominación: Técnico/a de Informática.
- Área: Informática.
- Vínculo: Funcionario/a.
- Grupo: A2.
- Complemento de destino: 26.
- Complemento específico: 15.960,47€ (cuantía correspondiente a 01/01/2025).
- Perfil lingüístico: C1-C1.
- Fecha preceptividad: 24/11/2025.

- Creación de una plaza de nivel medio de subescala técnica, escala de administración general, grupo A2 y adscrita al puesto de Técnico/a de Desarrollo económico. Justificación: puesto de trabajo estructural.

- Denominación: Técnico/a de Desarrollo económico.
- Área: Desarrollo económico.
- Vínculo: Funcionario/a.
- Grupo: A2.
- Complemento de destino: 26.





- 26.
- Berriarazko osagarria: 7.970,85 € (2025-01-01eko zenbatekoa).
 - Hizkuntza-eskakizuna: C1-C1.
 - Derrigortasun-data: 2025/11/24.
- Erdi-mailako plaza bat sortzea, azpieskala tekniko ertainekoa, administrazio bereziko eskalakoa, A2 taldekoko eta genero-indarkerian espezializatutako berdintasun-teknikariaren lanpostuari atxikia. Justifikazioa: belaunaldi-erleborako eta berdintasun-unitateko teknikari arduradunaren ezagutza transferitzeko planaren ondorioz sortutako plaza paraleloa. Erretiroa 2026ko martxoan hartuko da.
- Izena: Genero-indarkerian espezializatutako berdintasun-teknikaria.
 - Arloa: Gizarte Zerbitzuak, Berdintasunerako Unitatea.
 - Hierarkian gorago dagoena: Gizarte-Zerbitzuen arduraduna.
 - Lotura: funtzionarioa.
 - Taldea: A2.
 - Lanpostu-mailako osagarria: 26.
- Complemento específico: 7.970,85€ (cuantía correspondiente a 01/01/2025).
- Perfil lingüístico: C1-C1.
- Fecha preceptividad: 24/11/2025.
- Creación de una plaza de nivel medio de subescala técnica media, escala de administración especial, grupo A2 y adscrita al puesto de Técnico/a de igualdad especialista en violencia de género. Justificación: plaza paralela creada a causa del plan de relevo generacional y transferencia de conocimiento de la técnica responsable de la Unidad de igualdad cuya jubilación será en marzo de 2026.
- Denominación: Técnico/a de igualdad especialista en violencia de género.
 - Área: Servicios Sociales, Unidad de Igualdad.
 - Superior jerárquico: Responsable Servicios sociales.
 - Vínculo: Funcionario/a.
 - Grupo: A2.
 - Complemento de destino: 26.
 - Complemento específico:





- Berariazko osagarria: 11.946,69€ (cuantía correspondiente a 01/01/2025).
- Hizkuntza-eskakizuna: C1-C1.
- Derrigortasun-data: 24/11/2025.
- 2025/11/24.
- Goi-mailako teknikarien azpieskalako, administrazio orokorreko eskalako A1 taldeko plaza bat sortzea, Giza Baliabideetako teknikariaren lanpostuari atxikita. Justifikazioa: egiturazko lanpostua.
 - Izena: Giza Baliabideetako teknikaria.
 - Arloa: Giza Baliabideak.
 - Lotura: funtzionarioa.
 - Taldea: A1.
 - Lanpostu-mailako osagarria: 30.
 - Berariazko osagarria: 4.981,87 € (2025-01-01eko zenbatekoa).
 - Hizkuntza-eskakizuna: C1-C1.
 - Derrigortasun-data: 2025/11/24.
- Erdi-mailako plaza bat sortzea, azpieskala teknikokoa, administrazio orokorreko eskalako, A2 taldekoa eta Giza Baliabideetako erdi-mailako
- Creación de una plaza de nivel de subescala técnica superior, escala de administración general, grupo A1 y adscrita al puesto de Técnico/a de Recursos humanos. Justificación: puesto de trabajo estructural.
 - Denominación: Técnico/a de Recursos humanos.
 - Área: Recursos humanos.
 - Vínculo: Funcionario/a.
 - Grupo: A1.
 - Complemento de destino: 30.
 - Complemento específico: 4.981,87€ (cuantía correspondiente a 01/01/2025).
 - Perfil lingüístico: C1-C1.
 - Fecha preceptividad: 24/11/2025.
- Creación de una plaza de nivel medio de subescala técnica, escala de administración general, grupo A2 y adscrita al puesto de Técnico/a





teknikariaren lanpostuari atxikia.

Justifikazioa: egiturazko lanpostua.

- Izena: Giza Baliabideetako erdi-mailako teknikaria.
- Arloa: Giza Baliabideak.
- Lotura: funtzionarioa.
- Taldea: A2.
- Lanpostu-mailako osagarria: 26.
- Berariazko osagarria: 7.970,85 € (2025-01-01eko zenbatekoa).
- Hizkuntza-eskakizuna: C1-C1.
- Derrigortasun-data: 2025/11/24.

- Lanpostu bat sortzea administrari azpieskalan, administrazio orokorreko eskalan, C1 taldean eta administrari lanpostuari atxikita. Justifikazioa: egiturazko lanpostua.

- Izena: Administraria.
- Arloa: Giza Baliabideak.
- Lotura: funtzionarioa.
- Taldea: C1.
- Lanpostu-mailako osagarria: 22.
- Berariazko osagarria: 12.664,08 € (2025-01-01eko zenbatekoa).
- Hizkuntza-eskakizuna: B2 -

medio/a de Recursos Humanos.

Justificación: puesto de trabajo estructural.

- Denominación: Técnico/a medio de Recursos humanos.
- Área: Recursos humanos.
- Vínculo: Funcionario/a.
- Grupo: A2.
- Complemento de destino: 26.
- Complemento específico: 7.970,85€ (cuantía correspondiente a 01/01/2025).
- Perfil lingüístico: C1-C1.
- Fecha preceptividad: 24/11/2025.

- Creación de una plaza de la subescala administrativa, de la escala de administración general, grupo C1 y adscrita al puesto de administrativo/a. Justificación: puesto de trabajo estructural.

- Denominación: Administrativo/a.
- Área: Recursos humanos.
- Vínculo: Funcionario/a.
- Grupo: C1.
- Complemento de destino: 22.
- Complemento específico: 12.664,08€ (cuantía correspondiente a 01/01/2025).





- B2.
- Derrigortasun-data:
2025/11/24.
- Mendekoaren plaza sortzea, AP taldea eta Errebalgo atezainaren lanpostuari atxikia. Justifikazioa: egiturazko lanpostua.
- Izena: Errebalgo atezaina.
- Arloa: Zerbitzuak.
- Lotura: lan-kontratuko langileak.
- Taldea: AP.
- Lanpostu-mailako osagarria: 16.
- Berariazko osagarria: 15.253,65 € (2025-01-01eko zenbatekoa).
- Hizkuntza-eskakizuna: B2 - B2.
- Derrigortasun-data:
2025/11/24.
- Perfil lingüístico: B2 - B2.
- Fecha preceptividad:
24/11/2025.
- Creación de una plaza de subalterno/a, grupo AP y adscrita al puesto de conserje de Errebal. Justificación: puesto de trabajo estructural.
- Denominación: Conserje de Errebal.
- Área: Servicios.
- Vínculo: Personal Laboral.
- Grupo: AP.
- Complemento de destino: 16.
- Complemento específico: 15.253,65€ (cuantía correspondiente a 01/01/2025).
- Perfil lingüístico: B2 - B2.
- Fecha preceptividad:
24/11/2025.

B) Iraungitzeaz deklaratzeko honako plaza hauek:

- 98 «Kodea» duen lanpostua, «Informatika Saileko Arduraduna, Dedicaz. Berezia % 25» izeneko «iraungitzeaz» deklaratzeko, titularrak,

B) Declarar a extinguir las siguientes plazas:

- Declarar «a extinguir» la plaza «Código» 98, denominada «Responsable departamento informática, Dedicac. Especial 25%»





M^a Urrategi Elorzak, 2027-05-17an erretiroa hartzen duenean, iraungi dadin. Justifikazioa: plaza paraleloa sortzea.

- 117.1 «Kodea» duen lanpostua, «Informatikako teknikari laguntzailea, % 20ko dedikazio berezia» izeneko, «iraungitzea» deklaratzeko, titularrak, Jose Berasategui, 2027-08-28an erretiroa hartzen duenean, iraungi dadin. Justifikazioa: plaza paraleloa sortzea.

C) Plaza hauek aldatzea/ Lanpostuak eta funtzioak berriz esleitzea:

- Langileriaren eta enpleguaren erdi-mailako teknikariaren lanpostua Giza Baliabideen arloari atxikitzea eta eginkizunak berresleitzea.
- Giza Baliabideen arduradunaren lanpostuari eginkizunak aldatzea eta berresleitzea.
- Antolakuntza eta Eraldaketa Digitaleko arduradunaren lanpostuari eginkizunak aldatzea eta berresleitzea.
- Eginkizunak aldatzea eta berresleitzea Antolamendu eta Eraldaketa digitaleko teknikari lanpostuari, 2 dotazio (aurreko izena: Antolaketa teknikaria eta Antolaketa Arloko Berrikuntzako erdi-mailako teknikaria).

para que cuando su titular, M^a Urrategi Elorza se jubile el 17/05/2027, se extinga. Justificación: Creación de plaza paralela.

- Declarar “a extinguir” la plaza «Código» 117.1, denominada «Técnico/a aux. informática, Dedicac. especial 20%» para que cuando su titular, Jose Berasategui se jubile el 28/08/2027, se extinga. Justificación: Creación de plaza paralela.

C) Modificar las siguientes plazas/ Reasignar puesto/s y funciones:

- Adscribir el puesto de técnico/a medio/a de personal y empleo al área de Recursos Humanos y reasignar funciones.
- Modificar y reasignar funciones al puesto de Responsable de Recursos Humanos.
- Modificar y reasignar funciones al puesto de Responsable de Organización y Transformación Digital.
- Modificar y reasignar funciones al puesto de Técnico/a de Organización y Transformación digital, 2 dotaciones (denominación anterior: Técnico/a de Organización y Técnico/a medio de innovación del área de Organización).





- Proiektu-teknikariaren izena aldatzea eta Adineko Pertsonen teknikari izena jartzea, eta Etxeko Laguntza Zerbitzuko arduradunaren koordinazio- eta jarraipen-funtzioak esleitzea.
- Ekonomiaren Garapen, Enplegu eta Berrikuntza arloaren izena aldatu eta Garapen Ekonomikoa jartzea.
- Enplegua eta Talentua izeneko arlo berri bat sortzea, eta arlo horri atxikitzea aldi baterako programa baten bidez kontratatutako erdi mailako teknikaria.
- Modificar la denominación de Técnico/a de proyectos por Técnico/a de Personas Mayores y asignarle las funciones de coordinación y seguimiento de la responsable del Servicio de Ayuda a Domicilio.
- Modificar la denominación del área de Desarrollo económico, empleo e innovación por Desarrollo económico.
- Crear una nueva área denominada empleo y talento y adscribir a esta área la técnica media contratada a través de un programa temporal.

BIGARRENA.- Eguneratzea lanpostu-zerrendan egindako aldaketek (lehen atalean aurreikusitakoak) eragindako arloetako organigramak.

HIRUGARRENA.- Lanpostuen zerrendaren aldaketak izapidetzea, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuaren 127. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Bozkatu egin da Eibarko Udaleko 2025ko pertsonalaren plantillan egindako aldaketak onartzea (plaza berriak sortzea, aldatzea eta iraungitzea).

SEGUNDO.- Actualizar los organigramas de las áreas afectadas por las modificaciones de la relación de puestos de trabajo previstas en el apartado primero.

TERCERO.- Tramitar las modificaciones de la relación de puestos de trabajo de conformidad con lo dispuesto en el artículo 127 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril.

Se vota la aprobación de las modificaciones (creación de nuevas plazas, modificación de plazas, plazas a extinguir) introducidas en la plantilla de

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4 Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: ID9000-000473/2025 https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do	
Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:	Data / A día:
DANIEL SALAZAR IRUSTA	23/01/2026 13:22:26
JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)	23/01/2026 13:35:38





personal del Ayuntamiento de Eibar del ejercicio 2025.

10. Alkatetzaren proposamena:
Abenduari dagokion ohiko osoko
bilkura egiteko eguna aldatzea. DS-
202500005697

BOZKETAREN EMAITZA: AHO BATEZ
ONARTUA,

ALDEKO BOTOAK: 21 - PSE-EE (PSOE)
(8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-
PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS,
EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE
(1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

ALKATETZAREN PROPOSAMENA

Kontuan hartuta osoko bilkuraren
abenduko bilera hilaren 29an,
astelehenean, egin beharko litzatekeela,
eta egun horiek jaiegunak direla; udal-
taldeen artean erabaki da abenduaren
22an egitea.

Kontuan hartuta Udal Erregelamendu
Organikoaren 1. artikuluan xedatutakoa,

10. Propuesta de Alcaldía:
Modificación de la fecha de
celebración de la sesión ordinaria del
pleno correspondiente al mes de
diciembre. DS-202500005697

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO POR UNANIMIDAD.

VOTOS A FAVOR: 21 - PSE-EE (PSOE)
(8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-
PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS,
EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE
(1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: (0).

PROPUESTA DE ALCALDÍA

Habida cuenta de que la sesión plenaria
correspondiente al mes de diciembre
debería celebrarse el lunes 29; y que al
tratarse de días festivos se ha acordado
entre los grupos municipales adelantarle
al día 22 de diciembre.

Considerando lo dispuesto en el artículo
1 del Reglamento Orgánico Municipal.





Ikusita Alkatetzaren Proposamena,

Vista la propuesta de Alcaldía,

Udalbatzak honako erabakia hartu du:

El Pleno Municipal, adopta el siguiente:

AKORDIOA

ACUERDO

BAKARRA.- Abenduari dagokion ohiko osoko bilkura hilaren 22an, (astelehena) egitea, 19:00etan.

ÚNICO.- Celebrar la sesión plenaria de carácter ordinario correspondiente al mes de diciembre el día 22, lunes, a las 19:00 horas.

Hurrengo puntuari heldu baino lehen, alkate jaunak jakinarazi du PSE-EE (PSOE) taldeak 11. puntuan sartutako mozioari beste mozio alternatibo bat aurkeztu diola. Adierazi du mozio alternatiboa bilkura honetan aztertzeko, gai-zerrendan sartzea onartu behar dela.

Antes de abordar el siguiente punto, el Sr. Alcalde da cuenta de la presentación por parte de PSE-EE (PSOE) de una moción alternativa a la moción incluida en el punto 11º. Indica que dicha moción alternativa, para ser abordada en esta sesión, requiere la aprobación de su inclusión en el orden del día.

GAI-ZERRENDATIK KANPO

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA

Toki Erakundearen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 82.3. artikuluan aurreikusitakoarekin bat, **eta aho batez berretsitako urgentziatzko deklarazioa**

De acuerdo con lo previsto en el artículo 82.3 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y **previa**

27

OHIKO BILKURA / PLENO ORDINARIO.
2025EKO AZAROAREN 24A / 24 DE NOVIEMBRE DE 2025

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): **c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4**
Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: **ID9000-000473/2025**
<https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do>

Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:

Data / A día:

DANIEL SALAZAR IRUSTA

23/01/2026 13:22:26

JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)

23/01/2026 13:35:38





egin ondoren, gai zerrendari PSE-EE (PSOE) taldeak aurkeztutako mozio alternatiboa gehitu zaio.

Ondoren, eztabaida bakarra egin da 11. puntuaren inguruan eta gai-zerrendan sartutako mozio alternatiboaren inguruan.

Eztabaidaren ondoren, lehenik eta behin, PSE-EE (PSOE) taldeak aurkeztutako mozio alternatiboa bozkatu ondoren, onartu egin da, emaitza honekin:

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 8 - PSE-EE (PSOE) (8).

KONTRAKO BOTOAK: 7 - Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

ABSTENTZIOAK: 6 - Eibarko EAJ-PNV (6).

- **IMP Ipuruako Merkatu Plaza Elkarguneak aurkeztutako mozioari PSE-EE (PSOE) udal-taldeak aurkeztutako mozio alternatiboa.**
ID9000-000564/2025

declaración de urgencia ratificada por unanimidad, se incorpora al orden del día la moción alternativa presentada por PSE-EE (PSOE).

A continuación, se produce un debate único para el punto 11, y para la moción alternativa incluida en el orden del día.

Tras el debate se somete en primer lugar la moción alternativa por el grupo PSE-EE (PSOE), aprobándose con el siguiente resultado:

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 8 - PSE-EE (PSOE) (8).

VOTOS EN CONTRA: 7 - Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

ABSTENCIONES: 6 - Eibarko EAJ-PNV (6).

- **Moción Alternativa presentada por el grupo municipal PSE-EE (PSOE), a la moción presentada por IMP Ipuruako Merkatu Plaza**





Elkargunea **Elkartea.** ID9000-
000564/2025

MOZIOA

ZIOEN AZALPENA

1.- Ipuruako bizilagunak aspalditik ari dira eskatzen Romualdo Galdos eta Santa Ines kaleen arteko irisgarritasuna hobetzeko.

2.- Horretarako, Udalak INJELAN enpresari enkargatu zion irisgarritasuna hobetzeko proiektuaren idazketa, izen honekin: ROMUALDO GALDOS ETA ARGATXA JARDINEN ARTEAN ARRAPALAK EGITEKO PROIEKTUA.

Proiektu honek konpondu egiten du urbanizazio-maila desberdinen irisgarritasuna, hiru arrapala jarritz: bata sarbidea ematen duena kaletik alboko plazatxora eta bi arrapala handik multzoaren ardatz zentraleraino dagoen desnibela gainditzeko.

MOCIÓN

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

1.- Que vecinos y vecinas del barrio de Ipurua vienen demandando desde hace ya tiempo mejorar la accesibilidad entre las calles Romualdos Galdós y Santa Inés.

2.- Que a tal efecto, el Ayuntamiento encargó a la empresa INJELAN la redacción del correspondiente proyecto de mejora de la accesibilidad referida, denominado PROYECTO DE EJECUCIÓN DE RAMPAS ENTRE ROMUALDO GALDÓS Y JARDINES DE ARGATXA.

Este proyecto resuelve la accesibilidad de los distintos niveles de la urbanización con tres rampas, una que da acceso desde la calle a la placita lateral y dos para salvar el desnivel desde ella hasta el eje central del conjunto.





Arrapalek modu egokian konpontzen dute irisgarritasun-arazoa, bitarteko mekanikoen beharrik gabe eta irisgarritasunari buruzko Legea betez.

Las rampas resuelven el problema de accesibilidad de la forma funcional más correcta, sin necesidad de medios mecánicos y cumpliendo la Ley de Accesibilidad.

INJELANen proiektuan, lehen arrapalak, alboko plazatxora sarbidea ematen duenak, partzialki okupatzen du plaza, arrapalaren lehen zatia espaloiairean gainean egiten baita. Bigarren zatiak eragiten dio, plazatxoaren azaleraren parte bat pasagune bihurtzen duelako, baina emango zaion hormen eta zoladuren tratamendua gaur egun dagoenaren oso antzekoa izango da, eta jarraituko luke “eraikinaren zokalo” izaera izaten.

En el proyecto de INJELAN, la primera rampa que da acceso a la placita lateral ocupa solo parcialmente la misma, al desarrollarse su primer tramo sobre la acera. El segundo tramo le afecta, al transformar una parte de su superficie en zona de paso pero incorpora un tratamiento de muros y pavimentos similar al actual mantendría el carácter de “zócalo del edificio”.

Arrapalen proiektuan planteatutako goiko bi arrapalak ezin hobeto egokitzen dira ezpondetan, eta hormen tratamenduak integrazioa lortzen laguntzen du. Inpaktu handiena baranden tratamenduan dago. Kasu batzuetan, baranden ordezkudalak jarriko dira. Baloratu daiteke, halaber —dagoen aldapagatik ezinbestekoa denean—, beirak

Las dos rampas superiores planteadas en el proyecto de rampas, encajan perfectamente en los taludes, con un tratamiento de muros que ayuda a la integración. Su mayor impacto reside en el tratamiento de las barandillas que, en algunos casos, puede ser sustituida por pasamanos. Se puede valorar también —cuando sea imprescindible por el desnivel existente— la mejora de instalar





instalatzea barroteen ordeztu, elementuaren inpaktu bisuala murrizteko.

vidrios en lugar de barrotes para reducir la afección visual del elemento.

3. Aipatutako proiektua 2025eko urriaren 23an atera zen lizitaziora, 214.949,83 euroko zenbatekoan.

3.- Que dicho proyecto salió a licitación con fecha de 23 de octubre de 2025 por un importe de 214.949, 83 Euros.

Duela gutxi, Udalak bertan behera laga du lizitazio hori, proiektuan hobekuntzak egiteko.

Recientemente, el Ayuntamiento ha dejado sin efecto dicha licitación a fin de introducir mejoras en el proyecto.

4.- IMP Ipuruako Merkatu Plaza Elkarguneak mozioan alegatutako arrazoiak direla-eta, eskatzen da udal-arkitekto andreak txostena egin dezala. Txosten horretan, besteak beste, bi proiektu aztertzen dira, ondarearen ikuspegitik, eta duten eraginei dagokienez: batetik, INJELANen proiektua, eta, bestetik, 1618 ESTUDIO DE ARQUITECTURA y ZELAIA ARQUITECTURA + PAISAJE estudioak 2022an egindakoa, zeina elkarteak bere idazkian aipatzen duen.

4.- Ante los motivos alegados por IMP Ipuruako Merkatu Plaza Elkargunea Elkartearen en su moción, se solicita que la Arquitecta Municipal informe en el que aborde, entre otras cuestiones, las afecciones al entorno, desde el punto de vista patrimonial, tanto del citado proyecto de INJELAN como del Proyecto de 2022 elaborado por 1618 ESTUDIO DE ARQUITECTURA y ZELAIA ARQUITECTURA + PAISAJE al que la Asociación hace referencia en su escrito.

5.- Udal arkitekto andreak txostena egin zuen 2025eko azaroaren 24an, hauxe adieraziz:

5.- La Arquitecta Municipal emite informe con fecha de 24 de noviembre de 2025 en el que señala:





«Eibarko HAPOak ROMUALDO GALDOS ETXEBIZITZEN MULTZOA Udal Ondarearen Katalogoan sartzen du, D mailako tokiko babes-araubidearekin, eta Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak PADRE GALDOS MULTZOA sartu du Euskal Kultura Ondarearen EAEko Erregistroan inskribatzeko proposatutako 50 higiezin zerrendan. “Eusko Jaurlaritzak gomendatzen du elementu horietan egin beharreko lanak “Kontserbatzeko zaharberritze-lanak” izatea, eta ingurunearen ezaugarriak desitxuratzen dituzten aldaketak saihestea”.

“El PGOU de Eibar incluye el CONJUNTO DE VIVIENDAS DE ROMUALDO GALDOS en el Catalogo de Patrimonio Municipal con un régimen de protección local Nivel D y el Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco ha incluido AL GRUPO PADRE GALDOS en el listado de 50 Inmuebles propuestos para su inscripción en el Registro de la CAPV del Patrimonio Cultural Vasco. El GV recomienda que las intervenciones a realizar en los referidos elementos sea la de “Restauración Conservadora” y que se eviten alteraciones que desvirtúen las características ambientales del entorno.”

6.- INJELANen proiektuari dagokionez, Udal arkitekto andreak hauxe dio:

Jarritako alegazioan adierazten da INJELANen arrapala-proiektuan ez dela ondarea errespetatzen.

Uste dugu ez dela horrela. Urbanizazio-obraen helburua da irisgarritasuna hobetzea. Proiektuak ez ditu ingurunearen ezaugarriak desitxuratzen eta haren planteamenduak ondarea errespetatzen du. Halaber, uste dugu proiektua hobetu daitekeela, integrazio egokiagoa lortzeko.

6.- En relación al proyecto de INJELAN la Arquitecta Municipal señala cuanto sigue:

Se señala en la alegación presentada que el proyecto de rampas de INJELAN no respeta el patrimonio.

Consideramos que no es así. Se trata de una obra de urbanización que tiene como objetivo la mejora de la accesibilidad que no desvirtúa las características ambientales del entorno y que en su planteamiento es respetuosa con el patrimonio. También entendemos que





Urbanizazioari dagokionez, obrak alboko plazatxo mantentzen du eta ez die eragiten multzoari izaera berezia ematen dieten komunikazio-ardatzei (zeharka-eskailerak eta luzetara-bideak jardinezponden artean). Baloratuko da barandei beste tratamendu bat ematea, adierazi den bezala, inpaktu bisuala baitu.

Gainera, proiektuan aurreikusita dago 5 arbola berri landatzea.

7.- 1618 ESTUDIO DE ARQUITECTURA y ZELAIA ARQUITECTURA + PAISAJE estudioaren proiektuari dagokionez, udal-arkitekto andreak hauxe dio:

Bestalde, eta ondare-eraginaren azterketarekin jarraituz, kontsideratzen da aldatu egin behar dela IPURUAKO MERKATU PLAZA proiektuan eraikinerantzeko planteatutako urbanizazioa, ez duelako "Kontserbatzeko zaharberritze-lan" izaerarik.

puede mejorarse para una mayor integración.

Con respecto a la urbanización, la intervención mantiene la placita lateral y no afecta a los ejes de comunicación que dan carácter al conjunto (transversal –las escaleras- y longitudinal –camino entre taludes ajardinados-). Se valorará mejorar la intervención con otro tratamiento de barandillas que, como se ha señalado tienen impacto visual.

Además, el proyecto supone la plantación de 5 nuevos árboles.

7.- En relación al proyecto de 1618 ESTUDIO DE ARQUITECTURA y ZELAIA ARQUITECTURA + PAISAJE la Arquitecta Municipal señala cuanto sigue:

Por otro lado, continuando el análisis de la afección Patrimonial, se considera que hay que modificar la urbanización planteada en el proyecto de IPURUAKO MERKATU PLAZA para el acceso al edificio pues no tiene consideración de "Restauración Conservadora".





Planoetan antzematen denez, eraikinaren sarbide nagusia urbanizazioaren goiko kotatik egiten da; eskailera kendu eta zokalo handi bat eraikitzen da, behealdean mailakatutako harmaila handi batzuekin. Obra honek hautsi egiten du multzoaren simetria eta eraikinaren egungo irudia desitxuratu; izan ere, urbanizazioaren ardatz nagusiarekin lerrokatuta, erdiko eskailera bat bitan banatzen da eta erabiltzaileak solairu nagusiko bi sarreretara bideratzen ditu.

Como se aprecia en los planos, el acceso principal del edificio se realiza desde la cota superior de la urbanización eliminando la escalera y construyendo un gran zócalo con unas gradas escalonadas en su parte inferior. Esta intervención rompe con la simetría del conjunto y desvirtúa la imagen actual del edificio en el que, alineada con el eje principal de la urbanización, una escalera central se desdobra y dirige a los usuarios a las dos entradas de la planta principal.

Gainera, zera gehitzen du arkitekto andreak:

Además, la Arquitecta concluye que:

IPURUAKO MERKATU PLAZA proiektua ez da baliagarria alboko plazatxoaren irisgarritasun publikoa konpontzeko.

El proyecto de IPURUAKO MERKATU PLAZA no es una alternativa válida para resolver la accesibilidad pública de la placita lateral.

Aurreko guztia kontuan hartuta, izenpetzen duen alderdi politikoak hauxe planteatzen du:

En virtud de todo lo anterior, el partido político suscribiente plantea el siguiente:

AKORDIOA

ACUERDO

1.- Udalak Romualdo Galdós eta Argatxa Jardinak kaleen artean irisgarritasuna

1.- Que el Ayuntamiento trabajará un proyecto alternativo de mejora de la





hobetzeko proiektu alternatibo bat landuko du, kontuan hartuta bai INJELANEK egindako ROMUALDO GALDÓS ETA ARGATXA JARDINEN ARTEAN ARRAPALAK EGITEKO PROIEKTUA, bai CENTRO MULTIUSOS IPURUA MERKATU PLAZA proiektua, 1618 ESTUDIO DE ARQUITECTURA y ZELAIA ARQUITECTURA + PAISAJE estudioak egindakoa; helburua izango da irisgarritasun-soluziorik onena ematea Romualdo Galdos eta Argatxa Jardinak kaleei, eta inguruari ahalik eta inpaktu txikiena eragitea, dauden zuhaitzak mantenduz eta dauden lorategi gehienak kontserbatuz.

2.-Udalak aztertu egingo du ea berriz hartu behar duen 1618 ESTUDIO DE ARQUITECTURA y ZELAIA ARQUITECTURA + PAISAJE estudioak egindako birgaitze-proiektua, eta behar bezala baloratuko du proiektu hori, dauden gainerako proiektuekin eta udalerriaren premiekin batera; eta ikuspegi inklusiboa eta irekia proposatuko du, instalazioari erabilera intentsiboa emateko gai izango dena.

accesibilidad entre las calles Romualdo Galdós y Jardines de Argatxa teniendo en cuenta tanto el PROYECTO DE EJECUCIÓN DE RAMPAS ENTRE ROMUALDO GALDÓS Y JARDINES DE ARGATXA elaborado por INJELAN como el proyecto CENTRO MULTIUSOS IPURUA MERKATU PLAZA elaborado por 1618 ESTUDIO DE ARQUITECTURA y ZELAIA ARQUITECTURA + PAISAJE, con el objetivo de contar con la mejor solución que dé plena accesibilidad a las calles Romualdo Galdós y Jardines de Argatxa, garantizando el menor impacto posible en el entorno, esto es, manteniendo el arbolado existente y conservando al máximo los jardines existentes.

2.- Que el Ayuntamiento estudiará retomar el Proyecto de rehabilitación del edificio elaborado por 1618 ESTUDIO DE ARQUITECTURA y ZELAIA ARQUITECTURA + PAISAJE, valorando debidamente este proyecto junto con el resto de proyectos existentes y las necesidades del municipio, proponiendo un enfoque inclusivo y abierto capaz de dar un uso intensivo a la instalación.





11. IMP Ipuruako Merkatu Plaza Elkarguneak aurkeztutako mozioa, eta Eibarko EH Bildu eta Elkarrekin Podemos, Ezker Anitza - IU, Alianza Verde udal-taldeek beren gain hartu duten mozioa: Romualdo Galdos eta Argatxako Lorategien arteko arrapalen proiektua. ID0001-000907/2025

11. Moción presentada por la Asociación IMP Ipuruako Merkatu Plaza Elkargunea y asumida por los grupos municipales Eibarko EH Bildu y Elkarrekin Podemos, Ezker Anitza - IU, Alianza Verde: Proyecto de rampas entre Romualdo Galdos y Jardines de Argatxa. ID0001-000907/2025

BOZKETAREN EMAITZA: EZ ONARTUA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: NO APROBADA.

ALDEKO BOTOAK: 8 - Eibarko EH BILDU (6), Garate Larrañaga and. (Larrañaga (1 - Eibarko EAJ-PNV), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS A FAVOR: 8 - Eibarko EH BILDU (6), Sra. Garate Larrañaga (1 - Eibarko EAJ-PNV), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

KONTRAKO BOTOAK: PSE-EE (PSOE) (8).

VOTOS EN CONTRA: PSE-EE (PSOE) (8).

ABSTENTZIOAK: Eibarko EAJ-PNV (5).

ABSTENCIONES: Eibarko EAJ-PNV (5).

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 46.2.d) artikuluan aurreikusitakoaren arabera, beste bozketak bat egin ondoren, emaitza bera lortu da.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 46.2.d) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, se efectúa una nueva votación, obteniéndose el mismo resultado.

Ondorioz, alkate-udalburuaren kalitatezko botoarekin, mozioa atzera bota da.

En consecuencia, con el voto de calidad del Sr. Alcalde-Presidente, la moción queda rechazada.

ZIOA

MOTIVO

36

OHIKO BILKURA / PLENO ORDINARIO.
2025EKO AZAROAREN 24A / 24 DE NOVIEMBRE DE 2025

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): **c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4**
Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: **ID9000-000473/2025**
<https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do>

Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:

Data / A día:

DANIEL SALAZAR IRUSTA

23/01/2026 13:22:26

JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)

23/01/2026 13:35:38





Romualdo Galdos eta Argatzako Lorategien arteko arrapalen proiektua, Eibarko Udalak lizitaziora atera duena. Proiektu horrek Argatzako plazatxo eta lorategiak suntsitzen ditu, biak gure HAPOn babestuak eta EAEko Kultura Ondarearen Erregistroan inskribatzeko proposatuak.

Proyecto de rampas entre Romualdo Galdos y Jardines de Argatxa que ha sacado a licitación el ayuntamiento de Eibar. Dicho proyecto destruye la plazoleta y los jardines de Argatxa, ambos protegidos en nuestro PGOU y propuestos para inscribirlos en el Registro de Patrimonio Cultural de la CAPV.

Badago irisgarritasun-arazoa konpondu eta ondarea errespetatzen duen aukera bat. Ipuruako Merkatu Plaza birgaitzeko oinarritzko proiektua da, 2022koa. Alternatiba horrek herritarrak, bizilagunak eta udal-teknikarien partaidetza-prozesuaren proposamenak jasotzen ditu.

Existe una alterna va que resuelve el problema de accesibilidad y respeta el patrimonio. Se trata del Proyecto Básico de rehabilitación de la Plaza del Mercado de Ipurua, redactado en 2022. Esta alternativa incorpora las propuestas del proceso participativo en el que se involucró a ciudadanos, vecinos y técnicos municipales.

MOZIOA

MOCIÓN

Horregatik guztiagatik, Eibarko Udalak honako neurri hauek erabaki ditu:

1. Arrapalen lizitazio-prozesua gelditzea.
2. Eragileen artean partaidetza-prozesu bati ekitea, eraikina eta haren ingurunea babestu eta errespetatuko duen eta

Por todo ello, el Ayuntamiento de Eibar acuerda las siguientes medidas:

1. Parar el proceso de licitación de las rampas.
2. Iniciar un proceso participativo entre los diferentes agentes para encontrar una solución que proteja y sea





irigarritasunari erantzun dion
irtenbide bat aurkitzeko.

3. 2022eko birgaitze proiektuari berriro
ekitea.

Dokumentu hauek erantsi ditugu:

- 2019ko apirilaren 29ko osoko bilkuraren bideoa, aho batez onartzen duena Ipuruako Merkatu Plazako eraikina gizarte-etxea izatea. (18 minutuko iraupena dauka)
- Alkatearen idazkia, partaidetza prozesuarekin bat datozen eraikina egokitzeko behar diren obrak behar bezala egingo direla bermatuko duen oinarritzko proiektua eta egikaritze-proiektua idazteko eta aurrekontu-plangintza egiteko konpromisoarekin. 2020ko urriaren 29a.
- Ipuruako Merkatu Plaza birgaitzeko oinarritzko proiektua (2022an idatzia).
- IMP-Ipuruako Merkatu Plazako elkarteak Hirigintza Sailari egindako kontsulta-eskaera. Romualdo Galdos eta Argatxako irigarritasuna bermatzeko proiektua idazten ari zirela jakin genuen eta. Proposamen hori ikusteko eskatu genuen, arrapala horiek Ipuruako Merkatu Plazako plazatxoan eragina

respetuoso con el edificio y su entorno
y de respuesta a la accesibilidad.

3. Retomar el Proyecto de rehabilitación
integral del edificio redactado en el
2022.

Adjuntamos los siguientes documentos:

- Video del Pleno del 29 abril 2019 en el que se aprueba por unanimidad que el edificio de la Plaza del Mercado de Ipurua sea un centro cívico. (18min de duración).
- Escrito del Alcalde con el compromiso de llevar a cabo la redacción del proyecto básico y de ejecución y la planificación presupuestaria que garantice la correcta ejecución de las obras necesarias para la adaptación definitiva del espacio al resultado del proceso participativo de origen. 29 octubre 2020.
- Proyecto Básico de rehabilitación integral de la Plaza del Mercado de Ipurua (redactado enero2022).
- Solicitud de consulta al departamento de Urbanismo por parte de la asociación de IMP-Ipuruako Merkatu Plaza porque había rumores de que desde el departamento de obras se estaba redactando un proyecto de rampas para acceder desde la cota de la calle Romualdo Galdos a Jardines de Argatxa. Solicitábamos ver dicha





izango zuten beldur baikin. 2023ko otsaila.

- Arrapalen proiektua, gaur egun lizitazioan dagoena (2024ko otsailean dago egina, baina 2025eko urrian eman digute abisua, lizitaziora atera baino egun batzuk lehenago bakarrik).
- Kontratazioak Euskadiko egungo lizitazioaren pantaila-irudia.
- Kronograma historikoa.
- Sinadurak biltzen ari gara. Osoko bilkuraren egunean entregatuko dira

12. Abenduaren 3ko adierazpena, euskararen nazioarteko eguna 2025: Euskara ZUGAN, NIGAN, GUGAN.

BOZKETAREN EMAITZA: AHO BATEZ ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

propuesta porque temíamos que esas rampas pudieran afectar a la plazoleta de la Plaza del Mercado de Ipurua. Feb 2023.

- Proyecto de rampas, actualmente en licitación (redactado febrero 2024, pero nos han avisado para ir a verlo en octubre 2025, a pocos días de sacarlo a licitación.)
- Pantallazo de la actual licitación en Kontratazioak Euskadi.
- Cronograma histórico.
- Estamos recogiendo firmas. Se entregaran el día del pleno.

12. Declaración 3 de diciembre, día internacional del euskera 2025: El euskera EN TI, EN MI, EN NOSOTRAS.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA POR UNANIMIDAD.

VOTOS A FAVOR: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: (0).





EUSKARAREN NAZIOARTEKO EGUNA 2025. ADIERAZPENA

Euskarak bide luzea egin du.
Luzeena, agian, Europa zaharrean.

Eta hala ere, bere bidea ez da amaitu:
bizirik dirau, hazi eta berritzen ari da.

Zein da sekretua? Zein indar, zein ilusio
izan da gure hizkuntza gaur arte ekarri
duena?

Milaka urte, milaka pertsona, milaka amets
eta ahalegin.

Norbanakoen indar isilak, belaunaldiz
belaunaldi, gure hizkuntza zaharra gazte
bihurtu du.

Debekuen aurrean, eutsi genuen.

Isilaraztearen aurrean, hitza berreskuratu
genuen. Euskara, gure zaharren
hizkuntza izatetik, gazteen hizkuntza
izatera pasa da.

Argi-izpi berri hauekin marraztuko dugu
etorkizuna.

Euskararentzat aukera berriak zabalik
daude.

Hazi eta berritu dadin lanean ari gara.

DÍA INTERNACIONAL DEL EUSKERA 2025. DECLARACIÓN

El euskera ha recorrido un largo camino.
Quizás el más largo, dentro de la vieja
Europa.

Y, sin embargo, este camino aún no ha
concluido: continúa transitable, sigue
creciendo y evolucionando.

¿Cuál es su secreto?
¿Qué fuerza, qué ilusión ha hecho
perdurar a nuestra lengua hasta hoy?

Miles de años, miles de personas, miles
de sueños y esfuerzos.

La fuerza silenciosa de muchas
personas, generación tras generación,
ha conseguido que nuestra vieja lengua
vuelva a ser una lengua joven.

Hemos resistido frente a las
prohibiciones.

Cuando han intentado silenciarnos,
hemos recuperado la palabra.
El euskera ha pasado de ser la lengua de
nuestros mayores a convertirse en la
lengua de nuestra juventud.

Brillan nuevos rayos de luz con los que
diseñar el futuro.

Nuevas posibilidades han abierto sus
puertas al euskera.





Bizi garen mundu nahasi eta aldakor honek, ordea, zaildu egiten du komunitatearen indarra eta zentzua.

Hiztun-komunitatea ez da berez mantentzen. Zaindu, elikatu eta piztu egin behar da.

Horregatik, unea da.

Euskararen erabilerarako eta transmisiorako bide berriak jorratzeko unea.

Aisialditik lan munduraino, eta norbanakotik erakundeetaraino, euskaraz hitz egiteko gune erosoak sortzeko unea.

Belaunaldi berrien artean euskararen transmisioa indartzeko unea.

Euskararen ezagutza zabaltzeko unea.

Erabilera sustatuko duten ingurune biziak zaindu eta berriak irabazteko unea.

Euskararen biziberritze-prozesuari segurtasuna emateko indarrak biltzeko eta urrats berriak eta ausartak egiteko unea.

Askok dugu egiteko, badugu zer hobetu.

Eta prest gaude!

Sin embargo, este mundo convulso y cambiante en el que vivimos merma nuestras fuerzas y nuestro sentimiento de comunidad.

Una comunidad de hablantes no se mantiene por sí sola. Hay que cuidarla, sustentarla, darle aliento.

Y ese momento ha llegado.

El momento de explorar nuevas vías que garanticen el uso y la transmisión del euskera.

El momento de crear espacios seguros desde lo individual y lo institucional para poder comunicarnos en euskera tanto en el ocio como en el trabajo.

El momento de reforzar la transmisión del euskera entre las nuevas generaciones.

El momento de ampliar el conocimiento del euskera.

El momento de cuidar los espacios que ya se viven en euskera y también de ganar espacios nuevos.

Es el momento de unir fuerzas para dar seguridad al proceso de revitalización del euskera y dar pasos nuevos y valientes

Queda mucho que hacer, hay mucho que mejorar.

¡Pero estamos en marcha!





Euskaraz dakiten eta oraindik ez dakitenekin batera. Elkarrekin egiteko.

Eskerrik beroena urte luzez euskara bizi, euskaraz bizi eta biziarazi dutenei.

Zuen lan isilak ekarri gaitu honaino, eta etorkizunak oraindik ere zuen beharra du.

Pozetik, atxikimendutik, ilusioz eta emozio positiboetatik abiatuta, euskarari distira emateko,
Eta euskara guztion hizkuntza bihurtzeko.

Euskara da!
Guztiontzat da.
Euskara ezagutzen ez dutenentzat ere, ate berri bat da.
Batzen gaituen hizkuntza bat.
Elkar ulertzeko gonbidapen bat.
Mundu berri bat irekitzen zaio euskarari.
Eta euskararekin, edonori.

Ate berriak zabaldu eta lur zoru berriak landuko ditugu, denon artean.

Hazi emankorrangoak ditugu lur berria ereiteko.
Atzeak erakuts diezagula aurea nola dantzatu.

Para avanzar codo con codo con quienes ya saben euskera, y con los que todavía no lo conocen.

Nuestro más sincero agradecimiento a quienes durante años han vivido el euskera, han vivido en euskera y han hecho que lo vivamos.

Vuestro trabajo anónimo nos ha traído hasta donde estamos, pero el futuro aún os necesita.

Para hacer brillar al euskera, siempre desde la alegría, la adhesión, la ilusión y las emociones positivas.
Y para hacer del euskera la lengua de todas y todos.

¡El euskera es!
Va a favor de todos y para todas.
Es una nueva puerta para quienes todavía no lo conocen.
Una lengua que nos une.
Una invitación a entendernos.
Se abre un nuevo mundo para el euskera. Para el euskera y para cualquier persona.
Araremos nuevos surcos y sembraremos nuevos campos.

Años de experiencia nos han proporcionado herramientas más eficaces.
En el pasado se halla la clave del futuro.





Norberetik hasita egingo dugu bidea.

Guztion baitan baitago euskararen jautzia.

Zugan, nigan, gugan.

Hagamos el camino empezando por cada uno de nosotros.

Porque el salto del euskera está en cada una de nosotras.

En ti, en mí, en nosotras.

13. Azaroaren 25eko adierazpena, emakumeen kontrako indarkeria desagerrarazteko nazioarteko eguna dela-eta.

BOZKETAREN EMAITZA: AHO BATEZ ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

13. Declaración 25 de noviembre, día internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA POR UNANIMIDAD.

VOTOS A FAVOR: 21 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: (0).

Indarkeria Matxista Ezabatzeko Nazioarteko Eguna dela eta, gogora ekarri nahi dugu Indarkeria matxistak beldurrezko eta lotsazko ingurunea sortzen duela, indarkeria jasaten dutenak bakartzeko eta isilarazteko joera du, eta biktimgileen zigorgabetasun-sentsazioa areagotzen du. Izan ere, sarerik ez izateagatik eta komunitatean sustraituta

Con motivo del Día Internacional para la Eliminación de la violencia machista, queremos recordar que la violencia machista genera un entorno de miedo y vergüenza que tiende a aislar y silenciar a quienes la sufren y que acentúa la sensación de impunidad de los victimarios. Estas situaciones se agudizan para aquellas mujeres que





ez egoteagatik, egoera horiek areagotu egiten dira isolatuago egon daitezkeen emakumeen artean, besteak beste, adineko emakumeak, landa-ingurune sakabanatuetan daudenak, desgaitasuna duten emakumeak, emakume atzerritarrak eta bestelako baldintza bereizleak dituztenak.

Komunitateak beste pertsona batzuekin konektatzen gaitu, eta babes-loturak garatzea eta narratiba komunak sortzea ahalbidetzen du. Horregatik, komunitateak emakumeen aurkako indarkeria matxista prebenitzen lagun dezake, eta berdintasunean oinarritutako harreman-inguruneak sortu, diskriminazioaren eta indarkeriaren adierazpenek tokirik izan gabe. Auzokide, lagun edo kuadrillen arteko harreman estuak goiz ohartaraz dezake indarkeria-egoera gertatzen ari dela.

Komunitate feministak, hurbiltasunetik eta sororitatetik, indarkeria jasaten ari diren emakumeak gorputzez babes ditzake, baita enpatia adierazi eta gertuko bide-laguntza ere eskaini. Halaber, jasandako indarkeria matxistari aurre egiten eta onera etortzen lagun dezake, eta egoera horietan bere erritmoak eta erabakiak errespetatu ditzake.

pueden estar más aisladas por falta de redes y arraigo en la comunidad: mujeres mayores, de entornos rurales dispersos, mujeres con discapacidad, mujeres extranjeras y con otras condiciones diferenciadoras.

La Comunidad, nos conecta con otras personas y permite desarrollar vínculos protectores y generar narrativas comunes. Por eso, la comunidad puede contribuir a la prevención de la violencia machista contra las mujeres creando entornos de relación basados en la igualdad, donde no tengan cabida ninguna expresión de discriminación y violencia. La estrecha relación con el vecindario, amistades o cuadrilla, pueden alertar de forma temprana, cuando se está dando una situación de violencia.

La comunidad feminista, desde la proximidad y la sororidad, puede acoger a las mujeres que están enfrentando violencia, expresar empatía y acompañar desde la cercanía; apoyarle en su resistencia y recuperación de la violencia machista, respetando sus ritmos y decisiones.





Tokiko komunitateak biktimen erreparazioa babes dezake. Horretarako, eragindako kaltea aitortu eta indarkeria matxista salatu dezake, eta publikoki biktimarekiko eta haren ingurukoekiko elkartasuna eta gaitzespena adierazi.

Udalok erantzukizun zuzena dugu, komunitateak sustatzeko non auzotarrak, taldeak eta koadrilak indarkeria matxistaren aurrean erne egongo diren, eta indarkeria matxista pairatzen dutenak hartu, integratu eta babestuko duen bizitza komunitarioa bultzatzeko. Era berean, emakumeen aurkako indarkeria matxistaren biktimentzako komunitate erreparatzaileak sustatzeko erantzukizuna dugu.

Horregatik, EIBARko Udalak honako jarduera hauek garatzeko konpromisoa hartu du:

Jarduketa posibleak:

Hurbiltasun-sare lokalak indartzea: topaguneak, komunitate-jarduerak eta tokiko elkarten bizitasuna zaindu, pertsona guztiak eta, bereziki, emakume eta neskarik zaugarrienak konektatzeko.

La comunidad local puede apoyar la reparación de las víctimas desde el reconocimiento del daño causado y la denuncia de la violencia machista, manifestando públicamente su rechazo, solidariamente con la víctima y su entorno.

Los ayuntamientos, tenemos una directa responsabilidad para fomentar comunidades donde sus vecinos y vecinas, grupos y cuadrillas estén alerta ante la violencia machista; tenemos que promover una vida comunitaria que acoja, integre y proteja a quienes sufren situaciones de violencia; y también tenemos la responsabilidad de impulsar comunidades reparadoras para las víctimas de la violencia machista contra las mujeres.

Por eso, el Ayuntamiento de EIBAR se compromete a desarrollar las siguientes actuaciones:

Actuaciones posibles:

Fortalecer las redes de proximidad locales: cuidando los espacios de encuentro, las actividades comunitarias y la vitalidad asociativa local para que conecten a todas las personas y,





Kanpotik iristen diren pertsonentzako harrera- eta integrazio-programak garatzea, tokiko komunitatearekin lotzea ahalbidetzeko, bereziki emakume eta nesengan arreta jarritz.

Hezkuntza-, osasun-, kultura- eta aisialdi-inguruneetan laguntza-sareak sustatzea, zerbitzu publikoak taldeekin, elkarrekin eta berdintasunaren eta indarkeria matxistaren aurkako borrokaren esparruan elkarri laguntzeko ekimenekin konektatzeko.

Sentsibilizazio- eta kontzientziazio-kanpainak garatzea, emakumeen aurkako indarkeria matxista hutsaltzen edo legitimatzen duten diskurtsoak eta jarrerak desaktibatzeke, bereziki konplizitate matxisten inguruetan.

Indarkeria matxistako kasuen aurrean herritarren mobilizazioa sustatzea, indarkeria gaitzesteko eta biktimekiko elkartasuna adierazteko.

particularmente, a las mujeres y niñas más vulnerables.

Desarrollar programas de acogida e integración para las personas que llegan de fuera, que permitan vincularse con la comunidad local, con especial atención a las mujeres y niñas.

Promover las redes de apoyo en entornos educativo, sanitario, culturales y de ocio, conectando los servicios públicos con los grupos, asociaciones y las iniciativas de apoyo mutuo en el ámbito de la igualdad y lucha contra la violencia machista.

Desarrollar campañas de sensibilización y concienciación para desactivar los discursos y actitudes que banalizan o legitiman el ejercicio de la violencia machista contra las mujeres, especialmente en entornos de complicidades machistas.

Promover la movilización ciudadana ante los casos de violencia machista, para mostrar la repulsa ante la violencia y la solidaridad con las víctimas.





Kanpainak eta kuadrillekiko aliantzak garatzea sexuen arteko harreman osasungarri eta bidezko kodeak sortzeko, dibertsitate osoan, kode matxistak eta misoginoak hausteko.

Desarrollar campañas y alianzas con las cuadrillas para construir códigos de relaciones saludables y equitativas entre los sexos, en toda su diversidad, quebrando los códigos machistas y misóginos.

Tokiko emakumeen mugimenduei eta mugimendu feministari laguntzea eta haiekin koordinatzea, indarkeria matxistaren biktima diren emakumeak haien borrokan babesa emateko jarduerak garatzeko.

Apoyar y coordinar con el movimiento feminista y de mujeres local, para desarrollar actuaciones para acuerpar a las mujeres víctimas de la violencia machista en su lucha.

14. Galderak eta eskaerak.

14. Ruegos y Preguntas.

Eta aztergai gehiagorik egon ez denez, **Alkate-Udalburuak** bilkura bukatutzat eman du arratsaldeko bederatziak bost gutxitan, eta nik, Idazkari Nagusiak, horren guztiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, y siendo las veinte horas cincuenta y cinco minutos, el **Sr. Alcalde-Presidente** levanta la sesión, de todo lo cual yo, el Secretario General, doy fe.

O.I. ALKATE UDALBURUA/
Vº Bº EL ALCALDE-PRESIDENTE,
Jon Iraola Iriondo

IDAZKARIA/ EL SECRETARIO
Daniel Salazar Irusta

Egiaztapen kodea (CSV) / Código de verificación (CSV): c76c0f56481d8284341eb635b2e27e38212b1ed4 Erreferentzia-zenbakia / N. Referencia: ID9000-000473/2025 https://pegora.eibar.eus/impulsa/csvValidation.do	
Jatorrizko dokumentuaren sinadurak / Documento original firmado por:	Data / A día:
DANIEL SALAZAR IRUSTA	23/01/2026 13:22:26
JON IRAOLA IRIONDO (Alkate-udalburua / Alcalde-Presidente)	23/01/2026 13:35:38

